# codex alimentarius commission





JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Agenda Item 4 CX/MAS 06/27/5-Add.1

#### JOINT FAO/WHO FOOD STANDARDS PROGRAMME

# CODEX COMMITTEE ON METHODS OF ANALYSIS AND SAMPLING Twenty-seventh Session Budapest, Hungary, 15-19 May 2006

# REVIEW OF THE ANALYTICAL TERMINOLOGY FOR CODEX USE IN THE PROCEDURAL MANUAL GOVERNMENT COMMENTS

#### **BRAZIL**

### Appendix I

**Limit of Detection:** introducing the word "level" after the word "confidence";

**Linearity:** withdrawing the last sentence of the text;

**Method-Performance Study:** changing the title for "Interlaboratory Method-Performance Study", to withdraw from the text the word "interlaboratory" and the two last sentences;

## Appendix II

Not including:

**Empirical Method of Analysis**: because there would be two definitions in "Methods of Analysis" and "Analytical Terminology for Codex Use";

**Error**: it is beeing discussed by International Organizations;

**Quality Assurance**: it is not a term relating to Analytical Method;

**Rational Method of Analysis**: because there would be two definitions in "Methods of Analysis" and "Analytical Terminology for Codex Use";

**Relative Uncertainty**: it is not a term relating to Analytical Method;

**Surrogate**: it is not relevant to Analytical Method;

**Traceability**: it is not a term relating to Analytical Method;

HorRat calculation: it should be included in "Evaluating Acceptable Methods of Analysis document";

#### Changing

HorRat definition to: "It is the ratio between the Repeatability [Reproducibility] relative standard deviation and the Interlaboratory relative standard deviation found to that calculated from the Horwitz equation";

Validated Range definition to: "It is interval concentration of analyte within of which the method can be seen as validated"